

Sitio del Aserradero Boise Cascade Yakima



CONTACTOS e INFORMACIÓN

Se aceptan comentarios:

Del 18 de Enero hasta el 17 de Febrero, 2017

Enviar comentarios a:

Mary Monahan - Site Manager
1250 W Alder St.
Union Gap, WA 98903-0009
Teléfono: (509) 454-7840
Mary.Monahan@ecy.wa.gov

Lugares para revisar documentos:

Biblioteca Pública de Yakima
102 North 3rd Street
Yakima, WA 98901
Teléfono: (509) 452-8541
Horario: Lun-Mie: 9-7 pm
Jue-Vie: 9-6 pm
Sab: 10-6 pm
Dom: 10-5 pm

WA Departamento de Ecología
Oficina de la Región Central
1250 W Alder St.
Union Gap, WA 98903-0009

Orden Acordada Disponible para Revisión y Comentario

El Departamento de Ecología del Estado de Washington (Ecología) está dando una oportunidad para que el público comente sobre la Orden Acordada para la finalización de una Investigación Remediadora y un Estudio de Factibilidad, y para preparar un Borrador del Plan de Acción de Limpieza para el sitio identificado por Ecología como el “Aserradero Boise Cascade” ubicado en 805 North 7th Street, Yakima, WA 98901. El Sitio también es conocido como el Sitio del Aserradero Yakima.

Se Invita al Público a Comentar

Ecología solicita sus comentarios sobre la Orden Acordada. Se le invita a:

- Revisar la *Orden Acordada*
- Enviar sus comentarios para consideración a Ecología. Se aceptarán comentarios del 18 de Enero hasta el 17 de Febrero, 2017.

Antecedentes del Sitio

La propiedad del Aserradero Yakima fue utilizada como un aserradero y patio para el almacenamiento de troncos entre 1903 y 2004. Se ha documentado contaminación en ciertas partes del Sitio. Investigaciones ambientales que se llevaron a cabo en 2008 y 2013 identificaron contaminación por petróleo. Se encontró contaminación por petróleo por arriba de los niveles estatales de limpieza en el suelo en varias partes de la propiedad. Estas investigaciones también documentaron concentraciones elevadas de Metano en el suelo. Monitoreo del agua subterránea ha mostrado concentraciones de manganeso, hierro, arsénico, sodio, nitrato, productos del petróleo, y cloruro de vinilo en el agua subterránea poco profunda. En base al uso histórico, puede haber otro tipo de contaminación.



Sitio Web de Limpieza de Tóxicos de Ecología

<https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=12095>

Facility Site ID: #450

Cleanup Site ID: 12095

Acomodaciones Especiales

Para solicitar acomodaciones ADA para personas con discapacidades, o materiales impresos en un formato para personas con discapacidad visual, llame a Ecología al (509) 454-7834 o visite <http://www.ecy.wa.gov/accessibility.html>. Personas con discapacidad auditiva pueden llamar al Servicio de Retransmisión de Washington al 711. Personas con discapacidad del habla pueden llamar TTY al (877) 833-6341.

Ayuda en otros idiomas y formatos?

Para asistencia en Español, llame (509) 575-2490, o envíe un correo electrónico al equipo de la lengua española de Ecología a preguntas@ecy.wa.gov.

El trabajo inicial en el Sitio se enfocará en finalizar una investigación remediadora y un estudio de factibilidad (RI/FS por sus siglas en inglés). La investigación remediadora examinará el tipo, cantidad, lugar y fuentes de contaminación en el sitio. El estudio de factibilidad examinará un número de opciones de limpieza de la contaminación, asegurando que las amenazas a la salud humana y al medio ambiente sean reducidas o eliminadas.

Después de que el RI/FS sea finalizado, un borrador del Plan de Acción de Limpieza (dCAP por sus siglas en inglés) será finalizado. El dCAP describe la opción de limpieza elegida por Ecología.

¿Porqué es Importante Esta Investigación?

Contaminantes, incluyendo metales disueltos (arsénico, hierro, manganeso, sodio) nitrato, productos del petróleo y cloruro de vinilo están presentes en el agua subterránea. Productos del petróleo también están presentes en los suelos a niveles que exceden los estándares estatales para la protección de la salud humana y el medio ambiente. La limpieza mejora las condiciones del suelo y agua subterránea en el sitio y reduce la exposición a los contaminantes. La limpieza provee una oportunidad para la reconversión del sitio, lo cual podría proveer un beneficio económico a la comunidad.

¿Qué Pasa Después?

Después de que termine el período de comentario público, Ecología revisará y responderá a todos los comentarios recibidos durante el período de comentario.

Para obtener más información acerca de otras oportunidades para participación del público tal como reuniones, audiencias, reuniones a puertas abiertas y talleres, por favor visite el Calendario de Participación Pública de Ecología en

<https://fortress.wa.gov/ecy/publiccalendar/>

Mientras usted esté en la página del calendario, usted puede hacer clic en el enlace *Frequently Asked Questions about Effective Public Commenting* y aprender más acerca del proceso de comentario público.

